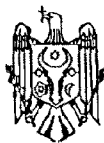




MD 1053 Y 2016.06.30

REPUBLICA MOLDOVA



(19) Agenția de Stat  
pentru Proprietatea Intelectuală

(11) **1053** (13) **Y**  
(51) Int.Cl: *F25D 1/00* (2006.01)  
*B07B 1/10* (2006.01)  
*B07B 9/02* (2006.01)  
*A23K 10/00* (2016.01)

(12) **BREVET DE INVENȚIE  
DE SCURTĂ DURATĂ**

În termen de 6 luni de la data publicării mențiunii privind hotărârea de acordare a brevetului de invenție de scurtă durată, orice persoană poate face opoziție la acordarea brevetului

(21) Nr. depozit: s 2016 0014  
(22) Data depozit: 2016.02.09

(45) Data publicării hotărârii de  
acordare a brevetului:  
2016.06.30, BOPI nr. 6/2016

(71) Solicitant: INSTITUTUL DE TEHNICĂ AGRICOLĂ "MECAGRO", MD

(72) Inventatori: HĂBĂȘESCU Ion, MD; CEREMPEI Valerian, MD; BALABAN Nicolae, MD;  
STROIESCU Elena, MD

(73) Titular: INSTITUTUL DE TEHNICĂ AGRICOLĂ "MECAGRO", MD

(54) **Răcitor-transportor-ciuuritor pentru condiționarea peletelor**

(57) **Rezumat:**

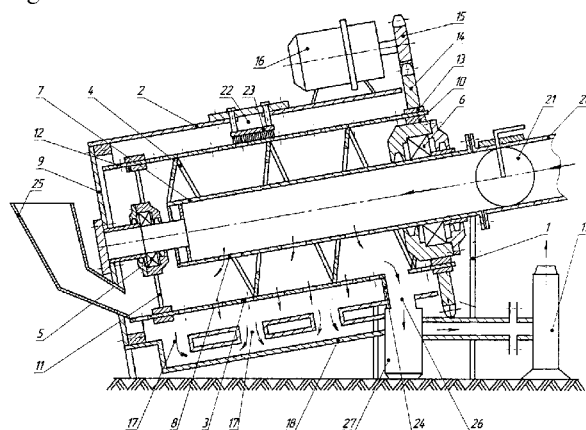
1

Invenția se referă la utilaje de prelucrare a biomasei și poate fi utilizată în zootehnie, industriile prelucrătoare și alimentară pentru producerea nutrețurilor combinate granulate.

Răcitorul-transportor-ciuuritor pentru condiționarea peletelor conține un cadru (1), pe care este fixat un corp cilindric (2), în care este montat un tambur (3) perforat, cu diametrul perforațiilor mai mic decât diametrul peletelor. În tambur (3) este fixat un melc (4) și un corp cilindric cav (7), în partea de jos a căruia sunt executate găuri (8) dreptunghiulare. Tamburul (3) este acționat de un motor-reductor (16). În partea de jos a corpului (2) sunt executate găuri (17) dreptunghiulare, care comunică cu un ventilator (19) de aspirație. Pe capac (9) este fixat un buncăr de alimentare (25), iar în partea de jos a corpului (2) este executată o gaură (26) de evacuare a peletelor.

2

Revendicări: 2  
Figuri: 2



MD 1053 Y 2016.06.30

**(54) Pellet conditioning cooler-conveyer-sifter****(57) Abstract:**

1  
The invention relates to the biomass processing equipment and can be used in livestock farming, processing and food industries for the production of granular combined feed.

The pellet conditioning cooler-conveyer-sifter comprises a frame (1), on which is fixed a cylindrical housing (2), in which is mounted a perforated drum (3), with the diameter of perforations smaller than the diameter of pellets. In the drum (3) is mounted a screw (4) and a hollow cylindrical body (7), in the lower

2  
part of which are made rectangular holes (8). The drum (3) is driven by a motor-reducer (16). In the lower part of the housing (2) are made rectangular holes (17), which communicate with an exhaust fan (19). On the cover (9) is fixed a loading hopper (25), and in the lower part of the housing (2) is made a pellet discharging hole (26).

Claims: 2

Fig.: 2

**(54) Охладитель-транспортер-просеиватель для кондиционирования пеллет****(57) Реферат:**

1  
Изобретение относится к оборудованию для переработки биомассы и может быть использовано в животноводстве, перерабатывающей и пищевой промышленности для изготовления гранулированных комбикормов.

Охладитель-транспортер-просеиватель для кондиционирования пеллет содержит раму (1), на которой закреплен цилиндрический корпус (2), в котором смонтирован перфорированный барабан (3), с диаметром перфораций меньше диаметра пеллет. В барабане (3) смонтирован шнек (4) и полый цилиндрический корпус (7), в

2  
нижней части которого выполнены прямоугольные отверстия (8). Барабан (3) приводим в движение мотором-редуктором (16). В нижней части корпуса (2) выполнены прямоугольные отверстия (17), которые сообщаются с вытяжным вентилятором (19). На крышке (9) закреплен загрузочный бункер (25), а в нижней части корпуса (2) выполнено отверстие (26) для отвода пеллет.

П. формулы: 2

Фиг.: 2

**Descriere:**

Invenția se referă la utilaje de prelucrare a biomasei și poate fi utilizată în zootehnie, industriile prelucrătoare și alimentară pentru producerea nutrețurilor combinate granulate.

5 Se cunoaște un răcitor-ciuruitor pentru condiționarea peletelor, pe cadrul căruia este montat un corp ermetic, format din trei buncăre: pentru răcirea și acumularea peletelor, pentru captarea făinii nepeletate și rămășițelor de pelete, iar al treilea – pentru captarea și evacuarea peletelor răcite, de asemenea, un ciuruitor oscilant înclinat, acționat de un mecanism cu excentric. În partea de jos a buncărului pentru răcirea și acumularea peletelor  
10 sunt fixate plăci înclinate perforate și două clapete perforate pentru reglarea fluxului de pelete. În acest buncăr este montată o cameră de aspirație cu o conductă executată cu perforații mai mici decât diametrul peletelor, unită printr-o conductă de aer cu buncărul pentru captarea făinii nepeletate. La gaura de evacuare a peletelor din buncărul pentru captarea peletelor răcite este montată o vană de ecluză [1].

15 Dezavantajul acestui răcitor-ciuruitor constă în faptul că toate etapele procesului tehnologic de transportare, răcire și ciuruire sunt strict separate una de alta și se efectuează cu diferite utilaje unite mecanic unul cu altul. O astfel de construcție este complicată și conduce la scumpirea utilajului, precum și la majorarea cheltuielilor pentru condiționarea peletelor după granulare.

20 Se cunoaște, de asemenea, un răcitor pentru pelete, care conține un buncăr pentru acumularea peletelor, la capătul de sus al căruia este montată o vană de ecluză, sub care este fixat un deflector pentru repartizarea uniformă a peletelor. În partea de jos a buncărului sunt fixate, la distanță una de alta, un șir de bare în formă de V inversat, sub care sunt instalate plăci mobile, care împreună cu barele fixate închid partea de jos a buncărului. La mișcarea  
25 plăcilor mobile, între acestea și barele fixe se formează fante, prin care peletele din buncărul pentru acumularea peletelor trec într-un alt buncăr. Cu ajutorul plăcilor mobile se reglează mărimea fantelor, menținând astfel nivelul de pelete stabilit în buncărul pentru acumularea peletelor. Plăcile mobile sunt acționate de un cilindru hidraulic. Aerul aspirat de ventilator, trecând prin platoul de fante și prin stratul de pelete, le răcește [2].

30 Dezavantajele acestui răcitor constau în faptul că pentru condiționarea pe deplin a peletelor este necesar un utilaj suplimentar pentru ciuruirea și separarea peletelor de materialul nepeletat și peletele fărâmițate, ceea ce duce la majorarea cheltuielilor, totodată la mișcarea plăcilor mobile se distrug parțial peletele, înregistrându-se pierderi, iar sistemele hidraulic și electronic de menținere a grosimii stratului de pelete din buncăr sunt complicate.

35 Cea mai apropiată soluție este un răcitor pentru condiționarea peletelor, care conține un cadru cu un corp în formă de paralelipiped fixat pe el, pe care, la rândul său, este sudat un buncăr cilindric pentru acumularea și răcirea peletelor, în partea de sus a căruia este fixat un capac, pe care este montată o vană de ecluză. Sub vana de ecluză sunt instalate un concentrator de pelete de formă conică și un perete despărțitor din plasă, fixat în fața gurii  
40 unei conducte de aer a ventilatorului de răcire. În corp este instalat un dispozitiv de evacuare a peletelor condiționate, care reprezintă niște valțuri protejate de colțari perforați cu diametrul perforațiilor mai mic decât diametrul peletelor [3].

45 Dezavantajul acestui răcitor constă în faptul că peletele se fărâmițează la evacuarea lor prin dispozitivul de evacuare a peletelor din buncărul de acumulare. Afară de aceasta, pentru condiționarea finală a peletelor se cere încă un utilaj de ciuruire, sortare și transportare atât a peletelor, cât și a materialului nepeletat și a resturilor de pelete în buncărele corespunzătoare.

50 Problema tehnică pe care o rezolvă invenția este excluderea fărâmițării peletelor la descărcarea lor din răcitor și executarea tuturor operațiilor tehnologice la producerea peletelor după ieșirea lor din matrița granulatorului cu un singur utilaj, și anume transportarea, răcirea, ciuruirea, sortarea și evacuarea materialului nepeletat, precum și a peletelor fărâmițate.

Răcitorul-transportor-ciuruitor pentru condiționarea peletelor, conform invenției, înlătură dezavantajele menționate mai sus prin aceea că conține un cadru, pe care este fixat un corp cilindric, închis dintr-o parte cu un capac, iar din partea opusă – acoperit cu o roată dințată. În corp este montat un tambur perforat, cu diametrul perforațiilor mai mic decât diametrul  
55 peletelor. Tamburul este acționat de un motor-reductor. Pe suprafața interioară a tamburului este fixat un melc, iar pe axul tamburului, în doi rulmenți, este montat rigid un corp cilindric cav, în partea de jos a căruia sunt executate găuri dreptunghiulare pentru trecerea unui flux de aer. Un capăt al corpului este fixat de capac, iar celălalt capăt prin rulment este fixat de un

capac, cu care este închis tamburul, și este unit cu un furtun, în care este montată o clapetă. Furtunul este unit cu un ventilator pentru debitarea fluxului de aer. Tamburul, prin corpul rulmentului, spițe și o obadă este montat pe corp. În partea de jos a corpului sunt executate 3...4 găuri dreptunghiulare, care comunică printr-un furtun cu un ventilator de aspirație a materialului nepeletat. Pe capac este fixat un buncăr de alimentare. În tambur sunt executate găuri pentru trecerea peletelor, care comunică cu o gaură de evacuare a peletelor, executată în partea de jos a corpului. În fața găurii, de corp, este fixată o plasă, cu diametrul găurilor mai mic decât diametrul peletelor. În partea de sus a corpului sunt executate găuri dreptunghiulare pentru fixarea unor periuțe, care ating suprafața exterioară a tamburului.

Tamburul poate fi acționat de motorul-reductor printr-o obadă, fixată în roata, care este angrenată cu o roată dințată, amplasată pe axul motorului-reductor.

O particularitate a invenției constă în faptul că materialul după granulator, nimerind în răcitor este răcit, separat de materialul nepeletat și rămășițele de pelete, transportat și evacuat nemijlocit în sacii de ambalare.

Rezultatul tehnic al invenției constă în simplificarea construcției răcitorului-transportor-ciuuritor, simplificarea procesului tehnologic prin evacuarea uniformă totală a produsului după granulator și reducerea fărâmișării peletelor.

Invenția se explică prin desenele din figurile 1 și 2, care reprezintă:

- fig. 1, schema răcitorului-transportor-ciuuritor;

- fig. 2, secțiunea transversală a răcitorului-transportor-ciuuritor.

Răcitorul-transportor-ciuuritor pentru condiționarea peletelor conține cadrul 1 (fig.1 și 2), pe care este fixat corpul cilindric 2. În corpul 2 este montat tamburul 3 perforat, cu diametrul perforațiilor mai mic decât diametrul peletelor. Pe suprafața interioară a tamburului 3 este fixat melcul 4. Pe axul tamburului 3, în rulmenții 5 și 6 este montat rigid corpul cilindric cav 7, în partea de jos a căruia sunt executate găurile 8 dreptunghiulare pentru trecerea fluxului de aer. Un capăt al corpului 7 este fixat de capacul 9, cu care este închis corpul 2, iar celălalt capăt prin rulmentul 6 este fixat de capacul 10, cu care este închis tamburul 3. Tamburul 3, prin corpul rulmentului 5, spițele 11 și obada 12 este montat pe corpul 7. Tamburul 3 este acționat de motorul-reductor 16 prin obada 13, fixată în roata dințată 14, care este angrenată cu roata dințată 15, amplasată pe axa motorului-reductor 16. În partea de jos a corpului 2 sunt executate 3...4 găuri 17 dreptunghiulare, care comunică prin furtunul 18 cu ventilatorul 19 de aspirație a materialului nepeletat.

Un capăt al corpului 7 este unit prin furtunul 20 cu ventilatorul pentru debitarea fluxului de aer (în figuri nu este arătat). În furtunul 20 este montată clapeta 21. În partea de sus a corpului 2 sunt executate găurile 22 dreptunghiulare pentru fixarea periuțelor 23, care ating suprafața tamburului 3.

Pe capacul 9 este fixat buncărul de alimentare 25. În tamburul 3 sunt executate găuri pentru trecerea peletelor, care comunică cu gaura 26 de evacuare a peletelor în sacul 27 pentru ambalare, executată în partea de jos a corpului 2. În fața găurii 26, de corpul 2, este fixată plasa 24, cu diametrul găurilor mai mic decât diametrul peletelor.

Răcitorul-transportor-ciuuritor pentru condiționarea peletelor funcționează în modul următor.

Produsul care iese din granulator (peletele și materialul nepeletat) prin buncărul 25 nimereste în partea de jos a tamburului 3. Motorul-reductor 16 prin roțile dințate 15 și 14 rotește tamburul 3, care, datorită melcului 4, fixat pe suprafața interioară a lui, mișcă produsul de-a lungul axei tamburului 3 spre gaura 26. Fluxul de aer debitat de ventilator în corpul 7 prin găurile 8 suflă tot produsul din tamburul 3, răcind peletele în spațiul dintre pereții tamburului 3 și corpului 7, totodată, prin găurile tamburului 3 trece materialul nepeletat spre găurile 17 pentru evacuarea acestuia. Ventilatorul 19 creează în spațiul dintre tamburul 3 și corpul 2 un flux de aer cu o viteză suficientă pentru evacuarea întregului material nepeletat trecut prin găurile tamburului 3. La rotirea tamburului 3, peletele cu materialul nepeletat sunt mișcate de melc spre gaura 26, și, totodată, ridicate pe pereții tamburului 3 mai sus până la jumătate din diametrul lui, apoi acestea cad liber în partea de jos a tamburului 3. Astfel de mișcări ale produsului provoacă curățirea intensă de materialul nepeletat și răcirea peletelor.

Plasa 24 împiedică trecerea peletelor deja răcite și separate de materialul nepeletat în găurile 17 pentru evacuarea materialului nepeletat și a aerului cald.

Pentru asigurarea operațiilor tehnologice: răcirea, transportarea, separarea peletelor de materialul nepeletat și transportarea acestuia, este necesar ca fluxul de aer debitat în tamburul 3 să fie mai mic decât fluxul de aer aspirat de ventilatorul 19.

5 Pentru aceasta în construcție este prevăzută clapeta 21, montată în furtunul 20, care permite reglarea fluxului de aer în așa mod, ca prin găurile deschise ale buncărului 25, gaura 26 și jocul dintre corpul 2 și obada 13 aerul să fie aspirat în interiorul corpului 2, pentru a evita răspândirea prafului în spațiul încăperii în care se află răcitorul. Periuțele 23, atingând suprafața exterioară a tamburului 3, curăță găurile acestuia la rotirea lui, presupus infundate cu rămășițele peletelor.

10 Fluxul de aer debitat în tamburul 3 trece prin stratul de pelete, luând o parte din căldură și praf care le înconjoară, le transportă prin găurile tamburului 3 în spațiul dintre pereții tamburului 3 și corpului 2, de unde ventilatorul 19 transportă materialul nepeletat în buncărul de acumulare. Peletele condiționate, prin gaura 26, sunt acumulate în sacii 27 de ambalare.

15 Avantajul acestui răcitor-transportor-ciuuritor constă în posibilitatea de a executa cinci operații tehnologice după granulator: transportarea, răcirea, separarea, transportarea pneumatică a materialului nepeletat și a peletelor distruse și, de asemenea, alimentarea cu pelete a ambalajului.

## (56) Referințe bibliografice citate în descriere:

1. MD 388 Y 2011.06.30
2. US 4869162 A 1989.09.26
3. MD 553 Y 2012.10.31

## (57) Revendicări:

1. Răcitor-transportor-ciuuritor pentru condiționarea peletelor, care conține un cadru (1), pe care este fixat un corp cilindric (2), închis dintr-o parte cu un capac (9), iar din partea opusă – acoperit cu o roată dințată (14), în corp (2) fiind montat un tambur (3) perforat, cu diametrul perforațiilor mai mic decât diametrul peletelor, tamburul (3) fiind acționat de un motor-reductor (16); pe suprafața interioară a tamburului (3) este fixat un melc (4), iar pe axul tamburului (3), în doi rulmenți (5, 6), este montat rigid un corp cilindric cav (7), în partea de jos a căruia sunt executate găuri (8) dreptunghiulare pentru trecerea unui flux de aer; un capăt al corpului (7) este fixat de capac (9), iar celălalt capăt prin rulment (6) este fixat de un capac (10), cu care este închis tamburul (3), și este unit cu un furtun (20), în care este montată o clapetă (21), totodată furtunul (20) este unit cu un ventilator pentru debitarea fluxului de aer; tamburul (3), prin corpul rulmentului (5), spițe (11) și o obadă (12) este montat pe corp (7); în partea de jos a corpului (2) sunt executate 3...4 găuri (17) dreptunghiulare, care comunică printr-un furtun (18) cu un ventilator (19) de aspirație a materialului nepeletat; pe capac (9) este fixat un buncăr de alimentare (25), totodată în tambur (3) sunt executate găuri pentru trecerea peletelor, care comunică cu o gaură (26) de evacuare a peletelor, executată în partea de jos a corpului (2), în fața găurii (26), de corp (2), fiind fixată o plasă (24), cu diametrul găurilor mai mic decât diametrul peletelor; în partea de sus a corpului (2) sunt executate găuri (22) dreptunghiulare pentru fixarea unor periuțe (23), care ating suprafața exterioară a tamburului (3).

2. Răcitor-transportor-ciuuritor pentru condiționarea peletelor, conform revendicării 1, în care tamburul (3) este acționat de motorul-reductor (16) printr-o obadă (13), fixată în roata (14), care este angrenată cu o roată dințată (15), amplasată pe axul motorului-reductor (16).

Șef Secție Examinare:

LEVIȚCHI Svetlana

Examinator:

CAISIM Natalia

Redactor:

CANȚER Svetlana

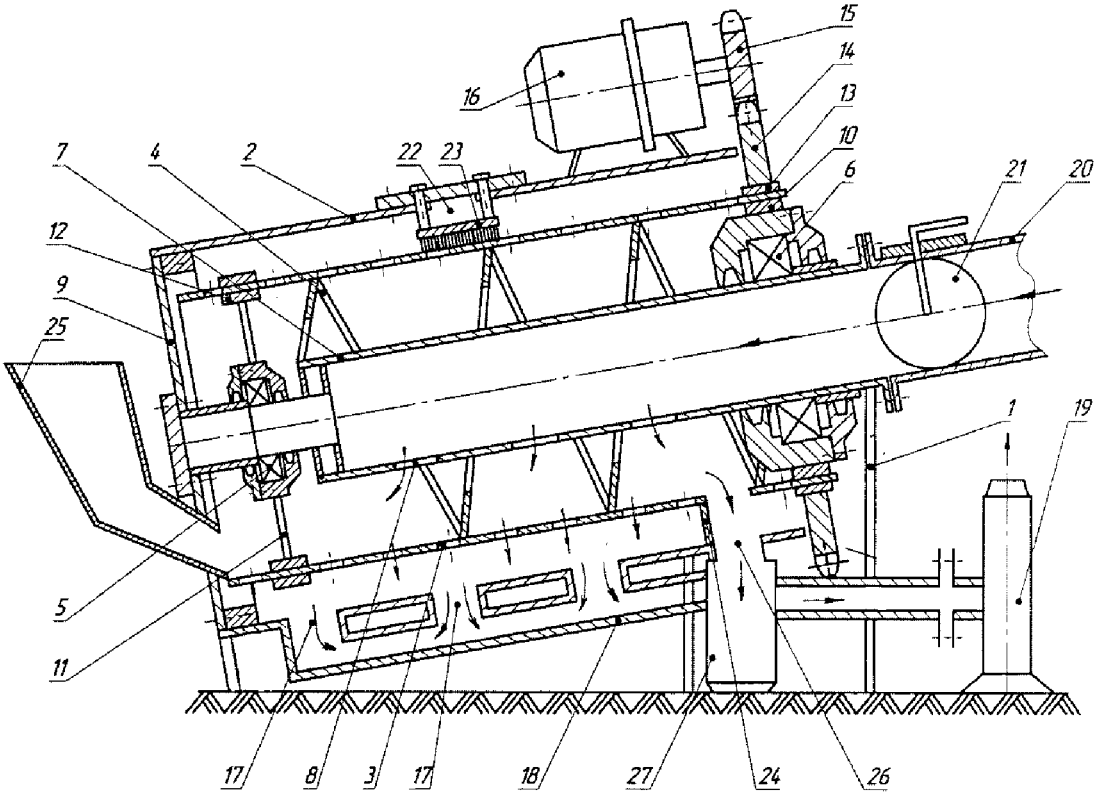


Fig. 1

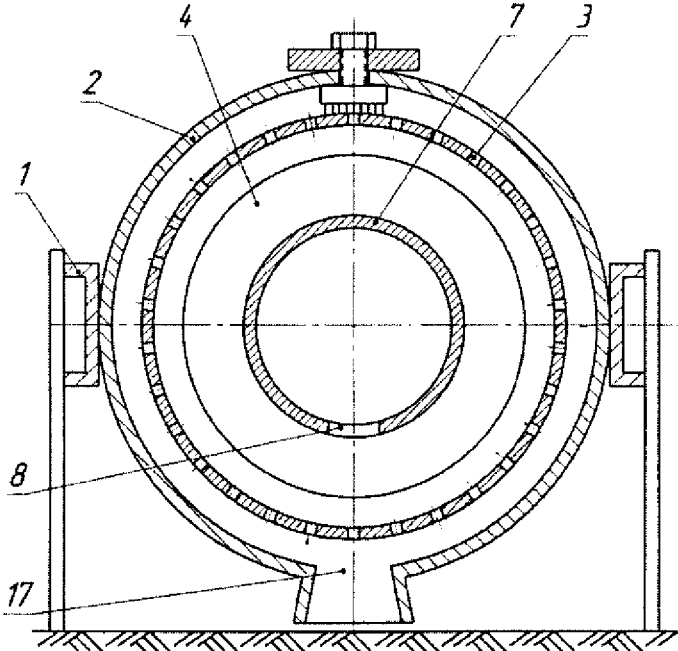


Fig. 2

**RAPORT DE DOCUMENTARE**

I. Datele de identificare a cererii		
(21) Nr. depozit: s 2016 0014		
(22) Data depozit: 2016.02.09		
(71) Solicitant: <b>INSTITUTUL DE TEHNICĂ AGRICOLĂ "MECAGRO", MD</b>		
(54) <b>Titlul: Răcitor-transportor-ciuruitor pentru condiționarea peletelor</b>		
II. Clasificarea obiectului invenției:		
(51) <b>Int.Cl: F25D 1/00</b> (2006.01)		
<b>B07B 1/10</b> (2006.01)		
<b>B07B 9/02</b> (2006.01)		
<b>A23K 10/00</b> (2016.01)		
III. Colecții și Baze de date de brevete cercetate (denumirea, termeni caracteristici, ecuații de căutare reprezentative)		
<b>MD - Intern « Documentare Invenții »</b> (inclusiv cereri nepublicate; trunchiere automată stanga/dreapta):		
Răcitor, transportor, ciuruitor, pelete, condiționarea peletelor, sortare, separare		
<b>F25D 1/00 or B07B 1/10 or B07B 9/02 or A23K 1/00</b>		
<b>EA, CIS (Eapatis):</b>		
Охладитель, конвейер, просеиватель, пеллет, кондиционирования пеллет, сортировка, отделение		
<b>F25D 1/00 or B07B 1/10 or B07B 9/02 or A23K 1/00</b>		
Alte BD –		
<a href="http://www.nigma.ru">www.nigma.ru</a>		
<a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a>		
<a href="http://www.google.com">www.google.com</a>		
IV. Baze de date și colecții de literatură nonbrevet cercetate		
V. Documente considerate a fi relevante		
Categoria*	Date de identificare ale documentelor citate și, unde este cazul, indicarea pasajelor pertinente	Numărul revendicării vizate
A, D	MD 388 Y 2011.06.30	1, 2
A, D	US 4869162 A 1989.09.26	1, 2
A, D, C	MD 553 Y 2012.10.31	1, 2
A	SU 1672954 A1 1991.08.30	1, 2
A	SU 1286301 A1 1987.01.30	1, 2
A	SU 986513 A1 1983.01.07	1, 2
A	MD 560 Y 2012.11.30	1, 2
A	MD 998 F1 1998.07.31	1, 2
A	MD 4105 B1 1998.07.31	1, 2
<b>* categoriile speciale ale documentelor citate:</b>		
<b>A</b> – document care definește stadiul anterior general	<b>T</b> – document publicat după data depozitului sau a priorității invocate, care nu aparține stadiului pertinent al tehnicii, dar care este citat pentru a pune în evidență principiul sau teoria pe care se bazează invenția	

<b>X</b> – document de relevanță deosebită: invenția revendicată nu poate fi considerată nouă sau implicând activitate inventivă când documentul este luat în considerație de unul singur	<b>E</b> – document anterior dar publicat la data depozit național reglementar sau după aceasta dată
<b>Y</b> – document de relevanță deosebită: invenția revendicată nu poate fi considerată ca implicând activitate inventivă când documentul este asociat cu unul sau mai multe documente de aceeași categorie	<b>D</b> – document menționat în descrierea cererii de brevet
<b>O</b> - document referitor la o divulgare orală, un act de folosire, la o expoziție sau la orice alte mijloace de divulgare	<b>C</b> – document considerat ca cea mai apropiată soluție
	<b>&amp;</b> – document, care face parte din aceeași familie de brevete
<b>P</b> - document publicat înainte de data de depozit, dar după data priorității invocate	<b>L</b> – document citat cu alte scopuri
Data finalizării documentării 2016.04.22	
Examinator CAISIM Natalia	